

# Elektronische sociale verkiezingen 2020 Smals/Egov

## Handleiding



## Inhoudsopgave

1	Samenvatting .....	3
2	Elektronisch stemmen op afstand .....	4
2.1	Geschikte laptop of pc .....	4
2.2	Via VPN verbinding maken met het Smals-netwerk.....	4
3	Stemmen met de stemsoftware Elegio.....	6
3.1.1	Algemeen .....	6
3.1.2	Stap 1: je stemcodes invoeren .....	6
3.1.3	Stap 2: scherm met algemene informatie .....	7
3.1.4	Stap 3: keuze van vakbondslijsten en kandidaten .....	8
3.1.5	Stap 4: keuze van kandidaten voor het tweede orgaan (CPBW) .....	10
3.1.6	Stap 5: slotoverzicht van de keuzes voor beide organen .....	10
3.1.7	Stap 6: bevestiging en afronding van de stemming.....	11
4	Je VPN-verbinding sluiten .....	13
5	Fysiek stemmen .....	13
6	Help .....	14
6.1	Je krijgt een foutmelding als je een VPN-verbinding tot stand wil brengen. ....	14
6.2	Waar vind ik mijn twee persoonlijke stemcodes? .....	14
6.3	Ik vind mijn codes niet meer.....	14
6.4	Ik ken de pincode van mijn eID niet.....	14
6.5	De website om te stemmen is niet toegankelijk.....	15
6.6	De sessie wordt onderbroken tijdens het stemmen.....	15
6.7	Stemmen via niet-gecertificeerde hardware .....	15
6.8	Hulp vragen? .....	15

## 1 Samenvatting

Op dinsdag 17 november 2020 vinden bij Smals/Egov de sociale verkiezingen 2020 plaats. Voor het eerst verlopen deze verkiezingen elektronisch: je kan van 9 tot 12 uur en van 12.30 tot 15 uur je stem uitbrengen van op je laptop of vaste computer. Collega's die niet over het nodige materiaal beschikken, kunnen terecht in het stembureau in het gebouw SC van Smals.

Smals maakt gebruik van de stemsoftware van Elegio om deze elektronische stemming te ondersteunen.

Om je stem veilig te kunnen uitbrengen van op afstand, moet je **via VPN verbinding maken met het netwerk van Smals**. Daarvoor heb je je eID en pincode of itsme-account nodig. Je hebt ook je **twee persoonlijke codes** nodig. Code 1 wordt per mail bezorgd door Elegio. Code 2 staat op je oproepingsbrief. Bewaar beide codes zorgvuldig zodat je op de dag van de verkiezingen vlot kan stemmen.

Op de pagina [Sociale verkiezingen 2020](#) vind je meer details over de stemprocedure en een instructiefilmpje.

Met vragen kan je vanaf 3 november 2020 terecht bij het contactcenter Sociale Verkiezingen op het nummer 02 739 42 87, op werkdagen tussen 9 en 17 uur, of via e-mail: [socialElections2020@support.smals.be](mailto:socialElections2020@support.smals.be).

## 2 Elektronisch stemmen op afstand

### 2.1 Geschikte laptop of pc

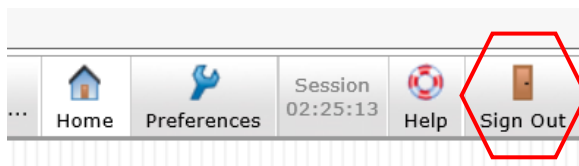
Windows 8 of Windows 10 moet geïnstalleerd zijn op je laptop of pc. De correcte werking van de stemsoftware Elegio wordt niet gegarandeerd met andere besturingssystemen.

### 2.2 Via VPN verbinding maken met het Smals-netwerk

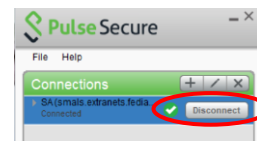
Om veilig te kunnen stemmen van op je laptop of pc, moet je via VPN verbonden zijn met het netwerk van Smals. Specifiek voor deze elektronische stemming werd een tijdelijke VPN-verbinding met het Smals-netwerk tot stand gebracht voor alle kiezers.

- Ben je al via VPN ingelogd op het netwerk van Smals of je instelling omdat je telewerkt, **log dan eerst uit** voor je de tijdelijke VPN-verbinding voor de sociale verkiezingen opstart.

Interne medewerkers van Smals kunnen hun gebruikelijke VPN-verbinding sluiten door op de knop "Sign Out" rechts bovenaan de VPN-pagina te klikken of via Pulse Secure.



of

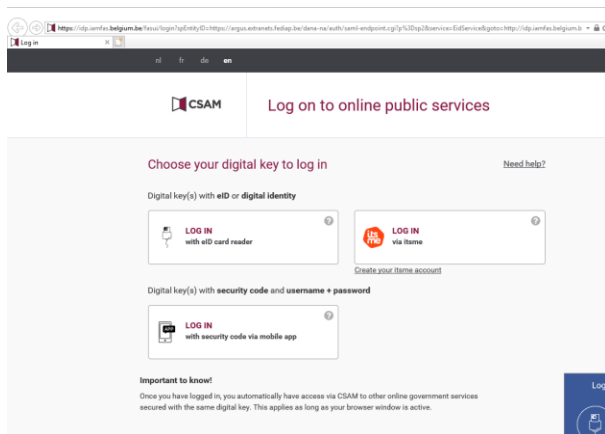


Je kan ook je laptop of pc herstarten om je gebruikelijke VPN-verbinding af te sluiten.

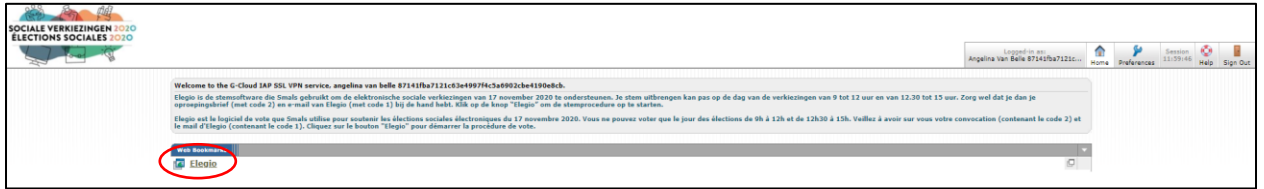
- Klik vervolgens op de onderstaande link om de tijdelijke VPN-verbinding op te starten:

<https://smals.extranets.fediap.be/telesrv/vote>

1. Log dan in met je eID of itsme-account.



- Als je correct bent ingelogd, kom je terecht op deze VPN-landingspagina:



Klik op de link "Elegio" om de stemsoftware op te starten.

## 3 Stemmen met de stemsoftware Elegio

### 3.1.1 Algemeen

Als je Elegio opstart voor 17 november 2020 om 9 uur, dan zie je één van onderstaande schermen:



Je kan dan nog niet stemmen maar door te verifiëren of je één van deze schermen te zien krijgt, kan je wel vooraf testen of je VPN-verbinding werkt en je op de dag van de verkiezingen je stem zal kunnen uitbrengen.

Als je Elegio opstart op 17 november 2020 tussen 9 en 12 uur of tussen 12.30 en 15 uur, dan kom je terecht in het scherm van de effectieve stemming:

<b>Sociale HR verkiezingen 2020</b>			
<small>Ondernemingsraad en Comité voor Preventie en Bescherming op het Werk</small>			
<small>Onderneming: HR SIAALS</small>			
<small>Datum van de verkiezingen: dinsdag 6 oktober 2020</small>			
<b>De verkiezingen lopen</b>		van :	06/10/2020 11:00
		tot :	06/10/2020 12:00
Voer nu uw code1 en code2 in :			
		Code 1:	<input type="text"/>
		Code 2:	<input type="text"/>
<input type="button" value="Login"/>			

### 3.1.2 Stap 1: je stemcodes invoeren

Voor de verkiezingen ontvang je twee persoonlijke codes.

Deze codes zijn geheim en gepersonaliseerd voor elke kiezer:

- Code 1 vind je in de mail van Elegio (verzonden vanaf het adres [noreply@elegio.be](mailto:noreply@elegio.be)).
- Code 2 vind je in je oproepingsbrief (ontvangen per post of via mail van [info@xytool.be](mailto:info@xytool.be)) die eruit ziet zoals in de volgende afbeelding.

Beste collega,  
Cher collègue,  
Lieber Kollege,

**Betreft: uw oproepingsbrief voor deelname aan de sociale verkiezingen**

**Concerne: votre lettre de convocation pour participer aux élections sociales**

**Betreff : Ihr Wahlaufforderung für Teilnahme an der Sozialwahlen**

Mogen wij u vragen om vandaag nog uw oproepingsbrief te downloaden via onderstaande link:  
Nous vous prions de télécharger aujourd'hui votre lettre de convocation par le lien ci-dessous:  
Dürfen wir Sie fragen heute ihren Wahlaufforderung herunter zu laden über den Link unten:

[document](#)

Vriendelijke groeten  
Cordialement  
Mit freundlichen Grüßen

Je kan deze elektronische oproepingsbrief niet downloaden met Internet Explorer, wel met Google Chrome, Microsoft Edge of Firefox.

Voer beide codes in en klik op de knop "Login" om naar het volgende scherm te gaan.

Smals  
KCT-verkiezingen

Sociale HR verkiezingen 2020  
Ondersteuningsraad en Comité voor Preventie en Bescherming op het Werk  
Ondememing: HR SMALS  
Datum van de verkiezingen: dinsdag 6 oktober 2020

NL | FR |

EGOV  
SELECT

eLEGIO

De verkiezingen lopen	van :	06/10/2020	11:00
	tot :	06/10/2020	12:00

Voer nu uw code1 en code2 in :

Code 1:

Code 2:

Login

### 3.1.3 Stap 2: scherm met algemene informatie

Zodra je ingelogd bent in Elegio, zie je onderstaand scherm met algemene informatie over de stemprocedure. Klik op de knop "Volgende" om naar het volgende scherm te gaan.

**Smals** ICT for society  
**EGOV SELECT**

**Sociale HR verkiezingen 2020**  
 Ondernemingsraad en Comité voor Preventie en Bescherming op het Werk

Onderneming: HR SMALS  
 Datum van de verkiezingen: dinsdag 6 oktober 2020

Resterende tijd: 14:54

**eLEGIO**

Authenticatie 1 2 3 4

Bevestiging **Sociale HR verkiezingen 2020**

**Sociale HR verkiezingen 2020**  
 Welkom,

Enkele praktische inlichtingen om te stemmen:

- De voortgangsbalk (bovenaan het scherm) geeft aan in welk scherm u zich bevindt ;
- De knoppen 'Volgende' en 'Terug' brengen u van het ene scherm naar het andere scherm (u kan altijd terugkeren) ;
- Indien u uw stem niet binnen de 15 minuten hebt uitgebracht, zal uw stemsessie automatisch gesloten worden. Herstart uw browser en begin opnieuw.

Klik op de knop 'Volgende' RECHTS ONDERAAN het scherm om te beginnen.

**Sociale HR verkiezingen 2020** **Volgende**

### 3.1.4 Stap 3: keuze van vakbondslijsten en kandidaten

Je komt dan terecht op het scherm waar je de vakbondslijst kan kiezen waarvoor je wil stemmen voor het comité voor preventie en bescherming op het werk (CPBW) en de ondernemingsraad (OR). Je ziet de verschillende lijsten en de bijbehorende kandidaten.

**Smals** ICT for society  
**EGOV SELECT**

**Sociale HR verkiezingen 2020**  
 Ondernemingsraad en Comité voor Preventie en Bescherming op het Werk

Onderneming: HR SMALS  
 Datum van de verkiezingen: dinsdag 6 oktober 2020

Resterende tijd: 14:16

**eLEGIO**

Authenticatie 1 2 3 4

Bevestiging **Ondernemingsraad (Bedienden)**

**Ondernemingsraad (Bedienden)**  
 Verkiezingen van de personeelafvaardiging in de ondernemingsraad - Bedienden  
 Samenstelling : 12 gewone leden en 12 plaatsvervangende leden  
 Verdeling :  
 - Bedienden: 12 gewone leden en 12 plaatsvervangende leden

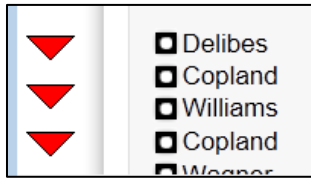
**Lijsten**

Lijst nr1 - Klassieke Muziek	Lijst nr 2 - Pop Muziek	Lijst nr 3 - Rock n Roll
<input type="checkbox"/> Richard Strauss	<input type="checkbox"/> Madonna	<input type="checkbox"/> Elvis Presley
<input type="checkbox"/> Edvard Grieg	<input type="checkbox"/> Shakira	<input type="checkbox"/> ACDC
<input type="checkbox"/> Georges Bizet	<input type="checkbox"/> Jennifer Lopez	<input type="checkbox"/> Amo
<input type="checkbox"/> Johann Pachelbel	<input type="checkbox"/> Pink	<input type="checkbox"/> Queens of the Stone Age
<input type="checkbox"/> Antonin Dvorak	<input type="checkbox"/> Mika	<input type="checkbox"/> Foo Fighters
<input type="checkbox"/> Joseph Haydn	<input type="checkbox"/> Amy Winehouse	<input type="checkbox"/> dEUS
<input type="checkbox"/> Robert Schumann	<input type="checkbox"/> Katy Perry	<input type="checkbox"/> Rammstein
<input type="checkbox"/> Carl Orff	<input type="checkbox"/> Britney Spears	<input type="checkbox"/> Pearl Jam
	<input type="checkbox"/> Coldplay	<input type="checkbox"/> Metallica
	<input type="checkbox"/> Billie Eilish	

**Terug** **Ondernemingsraad (Bedienden)** **Volgende**



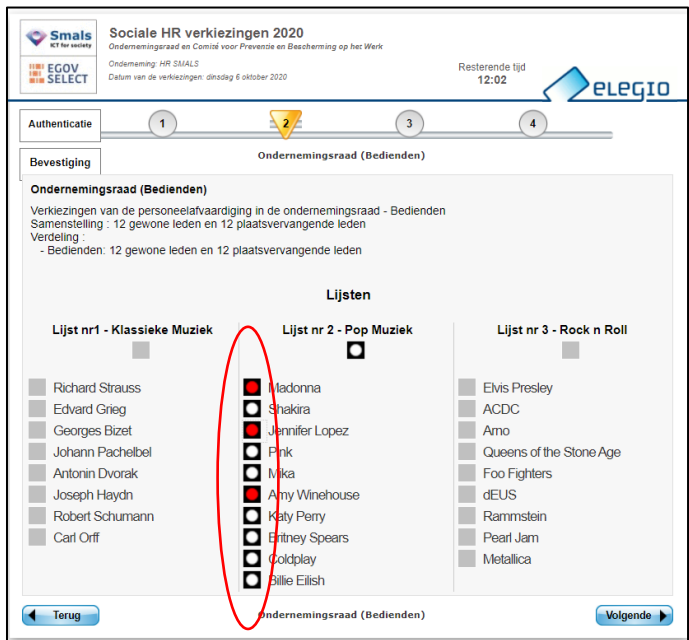
Wanneer de lijsten langer zijn dan één scherm, zal Elegio een verticale schuifbalk weergeven waarmee je door de volledige kandidatenlijst kan scrollen. In dat geval zal de toepassing een rood, knipperend teken weergeven om de aandacht te vestigen op die schuifbalk. Je kan bovendien op de rode pijlen klikken om door de kandidatenlijst te scrollen.



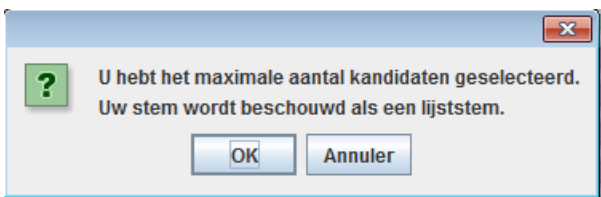
Je kan een vakje selecteren door erop te klikken. Het vakje wordt dan rood. Klik opnieuw op een vakje om de selectie ongedaan te maken. Het vakje wordt dan weer wit.

Er zijn verschillende manieren om geldig te stemmen:

- **Naamstem(men) uitbrengen:** uit dezelfde lijst kan je één of meerdere kandidaten selecteren. Je mag je stem niet verdelen over verschillende lijsten. Elegio zal trouwens automatisch verhinderen dat dit gebeurt.



Indien je meer naamstemmen geeft dan er werkelijke mandaten zijn, wordt je stem automatisch omgezet in een lijststem. In dit geval wordt een waarschuwingsbericht getoond.



- **Een lijststem uitbrengen:** als je op het vakje klikt dat overeenkomt met de naam van de lijst, dan breng je een lijststem uit.

Smals  
ICT for society  
EGOV  
SELECT

Sociale HR verkiezingen 2020  
Ondernemingsraad en Comité voor Preventie en Bescherming op het Werk  
Onderneming: HR SMALS  
Datum van de verkiezingen: dinsdag 6 oktober 2020

Resterende tijd  
12:32

eLEGIO

Authenticatie 1 2 3 4

Bevestiging Ondernemingsraad (Bedienden)

**Ondernemingsraad (Bedienden)**  
Verkiezingen van de personeelafvaardiging in de ondernemingsraad - Bedienden  
Samenstelling : 12 gewone leden en 12 plaatsvervangende leden  
Verdeling :  
- Bedienden: 12 gewone leden en 12 plaatsvervangende leden

**Lijsten**

**Lijst nr 1 - Klassieke Muziek**

- Richard Strauss
- Edvard Grieg
- Georges Bizet
- Johann Pachelbel
- Antonin Dvorak
- Joseph Haydn
- Robert Schumann
- Carl Orff

**Lijst nr 2 - Pop Muziek**

- Madonna
- Shakira
- Jennifer Lopez
- Pink
- Mika
- Amy Winehouse
- Katy Perry
- Britney Spears
- Coldplay
- Billie Eilish

**Lijst nr 3 - Rock n Roll**

- Elvis Presley
- ACDC
- Amo
- Queens of the Stone Age
- Foo Fighters
- dEUS
- Rammstein
- Pearl Jam
- Metallica

Terug Ondernemingsraad (Bedienden) Volgende

- **Blanco stemmen:** als je geen kandidaat selecteert en op de knop "Volgende" klikt, stem je blanco. In dat geval verschijnt een waarschuwingsbericht.

Bevestigt u uw blanco stem?

OK Annuleren

### 3.1.5 Stap 4: keuze van kandidaten voor het tweede orgaan (OR)

Stap 4 is identiek aan stap 3. Je kan op dezelfde manier kiezen voor de kandidaten / lijsten die je wil, maar deze keer voor het tweede orgaan van de verkiezing (OR).

### 3.1.6 Stap 5: slotoverzicht van de keuzes voor beide organen

Je krijgt een overzicht te zien van de keuzes die je gemaakt hebt voor beide organen.

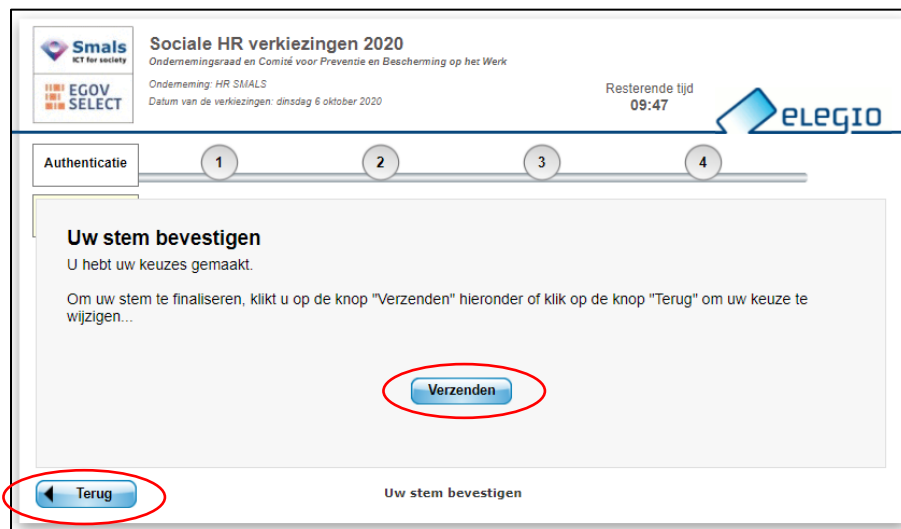
Op dit scherm kan je je keuzes voor beide organen controleren. In deze fase is het nog steeds mogelijk om de keuze voor beide organen te wijzigen door op de knop "Terug" te klikken.



### 3.1.7 Stap 6: bevestiging en afronding van de stemming

Dit is het laatste bevestigingsscherm waarmee je je stembiljet naar de stembus kunt verzenden.

De knop "Verzenden" rondt de stemming af: het stembiljet wordt anoniem en gecodeerd naar de stembus verzonden. Nadat je op deze knop hebt geklikt, is de stemming definitief en kan je geen wijzigingen meer aanbrengen.



Er wordt een bevestigingsbericht weergegeven met de melding dat de stembus het stembiljet goed heeft ontvangen. Klik op de knop "OK" om te bevestigen dat je de melding gezien hebt.



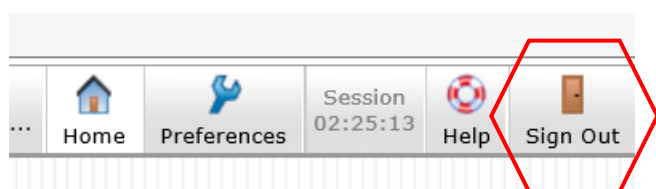
Je krijgt dan het slotscherm van de sociale verkiezingen te zien.



Je hebt nu gestemd. Mocht je proberen om een tweede keer te stemmen, dan krijg je de melding dat je reeds hebt gestemd.

## 4 Je VPN-verbinding sluiten

Sluit de tijdelijke VPN-verbinding door op de knop "Sign Out" rechts bovenaan de VPN-pagina te klikken.



## 5 Fysiek stemmen

Als je niet elektronisch kan stemmen van op afstand, kan je je stem ook uitbrengen in het stembureau te Smals SC, Fonsnylaan 20 te 1060 Sint-Gillis. Het fysieke stembureau bevindt zich in het Auditorium op de gelijkvloerse verdieping, lokaal SC 0-619. Stemmen kan op dinsdag 17 november 2020 van 9 tot 12 uur en van 12.30 tot 15 uur.

Vergeet zeker je oproepingsbrief en je eID niet mee te brengen naar het stembureau. Dan heb je geen werkattest nodig om je te verplaatsen.

Smals treft alle nodige maatregelen om de stemming in het stembureau coronaproof te laten verlopen. Respecteer zelf ook alle maatregelen zowel voor, tijdens als na de stemming.

## 6 Help

### 6.1 Je krijgt een foutmelding als je een VPN-verbinding tot stand wil brengen.

Je probeert een VPN-verbinding tot stand te brengen maar krijgt de foutmelding "You are not allowed to sign in. Please contact your administrator" of je hebt de VPN-link geopend via Edge (bv. vanuit de handleiding).

1. Verifieer of je geen andere actieve VPN-verbindingen hebt open staan en log uit als dit wel het geval is.
2. Probeer opnieuw verbinding te maken via de onderstaande URL:  
<https://smals.extranets.fediap.be/telesrv/vote>
3. Kan je dan nog geen VPN-verbinding tot stand brengen, probeer de link dan te openen in een andere browser: Internet Explorer, Google Chrome of FireFox bij voorkeur.

**Belangrijk:** probeer zeker op voorhand eens te testen of de bijzondere VPN-verbinding werkt en of je kan doorklikken naar de Elegio-omgeving (zie 3.1.1). Wacht hier niet mee tot de dag van de verkiezingen.

### 6.2 Waar vind ik mijn twee persoonlijke stemcodes?

Code 1 staat in de mail die je kreeg van Elegio (mail van [noreply@elegio.be](mailto:noreply@elegio.be)).

Code 2 staat vermeld in je oproepingsbrief (ontvangen per post en via mail van [info@xytool.be](mailto:info@xytool.be)).

### 6.3 Ik vind mijn codes niet meer.

Het is niet voorzien om nieuwe codes te genereren. Je kan wel je stem nog uitbrengen door fysiek naar het stembureau te komen.

### 6.4 Ik ken de pincode van mijn eID niet.

Als je kan inloggen via je itsme-account, kan je dit alternatief gebruiken. Anders kan je alleen stemmen in het fysieke stembureau. Na identificatie kan de voorzitter beslissen om je een tijdelijk wachtwoord te geven waarmee je ter plaatse kan stemmen op een stemcomputer.

## 6.5 De website om te stemmen is niet toegankelijk

Er kunnen meerdere redenen zijn waarom de site niet toegankelijk zou zijn om te stemmen:

- De toepassing start goed op, maar een foutmelding geeft aan dat de verkiezing nog niet is gestart. De site is gesloten buiten de openingsperiode waarin je kan stemmen. Je kan stemmen op dinsdag 17 november 2020 van 9 tot 12 uur en van 12.30 tot 15 uur, zowel op afstand als in het stembureau.

In de webbrowser verschijnt een foutmelding die aangeeft dat de pagina niet kan worden geladen (doorgaans zie je dan het logo van Elegio). De oorzaak is een probleem met de toegang tot het netwerk. De internetconfiguratie van de laptop of pc moet worden gecontroleerd om de netwerkverbinding te herstellen. Als er ondanks basiscontroles geen verbinding tot stand kan worden gebracht, kan je vanaf 3 november 2020 terecht bij het contactcenter Sociale Verkiezingen op het nummer 02 739 42 87, op werkdagen tussen 9 en 17 uur, of via e-mail: [socialElections2020@support.smals.be](mailto:socialElections2020@support.smals.be).

- .

## 6.6 De sessie wordt onderbroken tijdens het stemmen.

Wanneer de stemsessie wordt onderbroken omdat de webbrowser is afgesloten of omdat de internetverbinding is uitgevallen, gaat de mogelijkheid tot stemmen niet verloren.

Open in dat geval gewoon een nieuwe sessie in je webbrowser (de internetverbinding moet dan wel hersteld zijn), authenticiteer je opnieuw met je persoonlijke gegevens en hervat vervolgens de stemming. Zolang de bevestiging van de verzending van de stem niet is weergegeven, is de sessie niet beëindigd en is de stem niet uitgebracht (zie afbeelding van dit bericht in stap 6 hierboven).

## 6.7 Stemmen via niet-gecertificeerde hardware

Om te stemmen, dien je in het bezit te zijn van een Windows-pc (versie 8.1 of hoger) en een browser Internet Explorer, Google Chrome of Firefox bij voorkeur. Op deze browser moet Javascript (dit is geen java, maar javascript). **Bij Google Chrome moeten pop-ups toegelaten worden.**

Indien je probeert te stemmen via MAC of Linux Mint: eigen testen wijzen uit dat dit lijkt te lukken, maar dit is niet gesupporteerd door onze externe partners.

## 6.8 Hulp vragen?

Je hebt deze FAQ doorgenomen, maar je probleem raakt niet opgelost? Vanaf 3 november 2020 kan je terecht bij het contactcenter Sociale Verkiezingen op het nummer 02 739 42 87, op werkdagen tussen 9 en 17 uur, of via e-mail: [socialElections2020@support.smals.be](mailto:socialElections2020@support.smals.be).